

# Lagoon™

*Wetcleaning by Electrolux*



Lagoon™  
le nettoyage à l'eau haute performance  
approuvé par Woolmark



WOOLMARK  
APPROVED  
PROFESSIONAL  
FABRIC CARE SYSTEM

Lagoon™ est le premier et le seul système de nettoyage à l'eau professionnel approuvé par la société Woolmark

**Les programmes "Laines" du système Lagoon™ Electrolux ont été approuvés par la société Woolmark pour nettoyer les vêtements labélisés Woolmark® et étiquetés P "Nettoyage à sec seulement".**

Cet agrément ne peut s'appliquer qu'aux matériels fabriqués et testés selon les spécifications du système de nettoyage à l'eau Lagoon™. De la même façon, cet agrément ne peut s'appliquer que dans les circonstances où l'opérateur a été formé à l'utilisation et à la maintenance des matériels conformément aux instructions du manuel.



**WOOLMARK  
APPROVED**  
PROFESSIONAL  
FABRIC CARE SYSTEM

Professionnels de l'entretien des textiles,  
gagnez de nouveaux marchés, marquez votre différence.  
Avec Lagoon™, traitez tous les textiles et participez activement  
à la protection de l'environnement

### De plus en plus de vêtements sont faciles d'entretien

Aujourd'hui, l'industrie textile privilégie les tissus synthétiques (acrylique, polyester), les confections simples et les fibres supportant très bien l'eau.

Même les tissus composés de fibres délicates comme les fibres de laine subissent des traitements afin de mieux supporter un nettoyage professionnel à l'eau.

### La part de vêtements nécessitant un nettoyage à sec ne cesse de diminuer

Les vêtements sont donc de plus en plus faciles d'entretien, nettoyables à l'eau par des professionnels et n'exigent plus de nettoyage à sec.

D'autre part, certains vêtements tels que les vestes à doublure PVC ou avec col cuir, les vêtements fantaisie avec transferts, imprimés ou paillettes ne peuvent pas être traités en nettoyage à sec.

La tendance est telle que la réglementation européenne évolue ; la norme ISO 3758\* a été modifiée pour être appliquée par les fabricants de vêtements dès avril 2005.



- Le cuvier indique que le vêtement peut être lavé à l'eau.
- Les chiffres 40 et 30 indiquent la température de l'eau.
- Le tiret indique le processus doux.
- Le cercle avec le P fait référence au nettoyage professionnel (nettoyage à sec).
- Le cercle avec le W fait référence au processus de nettoyage à l'eau.

*\*(ISO 3758 : 2005) pour les vêtements de prêt à porter, donne des informations concernant le type de lavage, la température, le séchage et le repassage les mieux adaptés pour prendre correctement soin des vêtements.*

### Lagoon™, premier système approuvé par Woolmark, c'est le nettoyage à l'eau très délicat et ultra performant



Aussi doux que le lavage à la main et aussi efficace qu'un nettoyage professionnel.

Avec le processus Lagoon™, vous traitez tous les types de vêtements, qu'ils supportent l'eau ou qu'ils soient jusqu'à présent destinés au nettoyage à sec. Vous allez pouvoir traiter des articles que vous auriez normalement refusés et vous obtiendrez des résultats de qualité.

Electrolux et Woolmark ont travaillé trois ans afin d'aboutir à une solution unique, capable de nettoyer tous les articles en laine (100 % ou mélangée) dans les meilleures conditions.

Lagoon™, un système unique qui combine :

- programmes de lavage et matériels (laveuses et séchoirs) adaptés au nettoyage et au séchage de la laine.
- produits de lavage et agents apprêtants spéciaux.
- équipements de finition (mannequin veste, manteau, blouson, pantalon et table à repasser) permettant une parfaite finition des articles.
- formation professionnelle.

**Electrolux et Woolmark, une somme de compétences  
au service de la clientèle pour un nettoyage de qualité  
et le respect des fibres.**



## Lagoon™ est adapté à tous les vêtements et à toutes les fibres, même les plus délicates.

Lagoon™ permet également de traiter à l'eau les pièces avec floccages, transferts ou boutons qui ne se prêtent pas au nettoyage à sec. Lagoon™ peut éliminer salissures, protéines, hydrates de carbone et bactéries. En présence de taches grasses, un simple pré-détachage est nécessaire pour obtenir un excellent résultat.

Lagoon™ supprime efficacement les taches et les odeurs de bière, vin, transpiration et urine (pour lesquelles le nettoyage à sec est inefficace). Lagoon™ est tout particulièrement performant dans le traitement des cuirs et peaux : sans pré-traitement avant lavage ni recoloration après lavage.

### Fibres Naturelles

coton, lin, soie, cachemire, angora, pure laine vierge (Woolmark®).

### Fibres artificielles

viscose, acétate

### Fibres Synthétiques

acrylique, polyester, chlorofibre, Damart®, polaire, Sympatex®, Gore Tex®...

## Lagoon™, le nettoyage écologique, une alternative au nettoyage à sec pour tout secteur d'activité

Dans bien des cas, le nettoyage à sec est utilisé faute de solution alternative. Toutefois, le perchloréthylène et autres solvants ou hydrocarbures agissent uniquement sur les taches grasses. Les autres types de taches doivent subir un pré-traitement (pré-détachage ou pré-brossage).

Aujourd'hui, Lagoon™ offre une solution alternative largement plus efficace et plus écologique.

### Salissures éliminées avec eau + détergents :

- 30 % des taches peuvent être éliminées à l'eau.
- 60 % des taches peuvent être éliminées par une action mécanique + détergents.

### Salissures éliminées par solvants :

- 10 % des taches peuvent être éliminées avec des solvants.

## Les dangers du nettoyage à sec

L'inconvénient d'utiliser un solvant ou un hydrocarbure est la toxicité : ils sont toxiques à respirer et peuvent brûler la peau lors de leur manipulation. Des rapports inquiétants sont publiés concernant leur évaporation dans l'atmosphère, le risque de contamination des sols et la santé des utilisateurs.

Leur emploi est de plus en plus réglementé et contrôlé par les autorités.

Dans certains pays d'Europe de l'Ouest comme la France, l'Allemagne, l'Italie et bien d'autres, les nouvelles installations sont soumises à des autorisations environnementales très exigeantes et onéreuses qui rendent l'utilisation de solvant de plus en plus réglementée et difficile.

## Lagoon™ prend soin... ...des vêtements

Grâce à l'utilisation de l'eau, vous allez rendre l'éclat à vos couleurs parfois ternies par les nettoyages à sec successifs, vous allez retrouver la pureté du blanc, vous allez redonner douceur et souplesse aux vêtements. En plus, finies les odeurs désagréables de solvants. Appréciez la bonne odeur de propre des adoucissants utilisés par le système Lagoon™.

## ...de l'environnement

Lagoon™ fonctionne avec des produits biodégradables conformément aux normes environnementales internationales CE 67/548. Il est désormais possible d'ouvrir un pressing sans machine à sec, donc sans contraintes. Pas de solvants, pas de vapeurs toxiques, pas de traitement des déchets contrairement au nettoyage à sec. Il n'est plus nécessaire d'entreprendre des travaux coûteux pour ventiler le local.

## ...du personnel utilisateur

L'utilisation de l'eau supprime les risques d'inhalation et de brûlure. L'environnement de travail est sain et sans danger pour les travailleurs. Pas d'odeurs désagréables, ni pour le personnel, ni pour le voisinage, ni pour la clientèle (odeur résiduelle sur les vêtements). Finis les allergies et les maux de tête grâce à la fraîcheur Lagoon™.

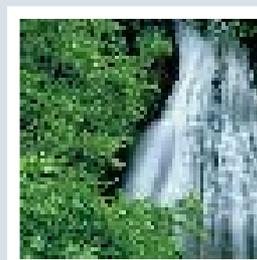


Photo Woolmark





Lagoon™ 2 en 1  
Nettoyage à l'eau et Blanchisserie en  
un seul module pour une totale flexibilité

## Tout traiter et répondre à tous les besoins de votre clientèle

Les machines à laver de la gamme Lagoon™ Electrolux peuvent être utilisées à la fois :

- avec **des produits et des programmes spécifiques Lagoon™** pour les vêtements délicats (costumes) ou techniques (vêtement de haute visibilité), pour l'imperméabilisation (combinaisons de ski, duvets, imperméables...), pour le traitement des cuirs
- et avec **des produits et programmes classiques blanchisserie** pour les articles plus standards (draps, taies, couvertures, couettes, nappages, éponges...).

## Un équipement rentable dès sa mise en route

Associé à une formation professionnelle, la polyvalence du matériel Lagoon™ vous permet de tout traiter. Cela vous ouvre de nouveaux marchés sans faire appel à la sous-traitance. Vous pouvez ainsi traiter en interne : les couettes, les duvets, les couvertures, les cuirs et toutes les pièces que vous deviez sous-traiter à un prestataire extérieur.

Sans sous-traitance, le retour sur investissement est plus rapide et la rentabilité plus importante.

Vous pouvez proposer un service complet pour les chemises, accepter les vêtements aux fibres délicates mélangées, gagner plus sur les pièces exigeant un traitement particulièrement délicat, nettoyer les tissus

fragiles comme les textiles high-tech, et enfin accepter de traiter en machine tous les articles qui ne tolèrent habituellement que le lavage à la main traditionnel.

Lagoon™ vous permet en effet de traiter tous les articles étiquetés W ou P.

L'investissement dans un concept Lagoon™ vous permet en plus de revaloriser le service offert à votre clientèle (éclat des couleurs, bonne odeur de propre tout en respectant l'environnement).

## Le système Lagoon™ convient à tous

Il peut être installé en pressing ou en blanchisserie OPL dans les maisons de retraite, les hôtels, les résidences hôtelières, les théâtres, opéras, les parcs d'attraction...

En établissements d'hébergement pour personnes âgées, Lagoon™ est très apprécié car l'utilisation de l'eau permet d'éliminer toutes les odeurs sur tous les vêtements de résidents.

En hôtellerie, Lagoon™ est intégré dans la blanchisserie de l'hôtel et permet de proposer aux clients un service haut de gamme sur place, sans sous-traitance à l'extérieur, avec des délais courts et pour tous les vêtements.

Au grand parc du Puy du Fou, la mixité du process a été adoptée pour traiter tous les costumes de scène mais également tous les articles textiles de décoration.



## Le concept Lagoon™ ultra performant et simple d'utilisation

### Lagoon™ renforce votre image de spécialiste.

Lagoon™ est un concept complet, avec laveuse-essoreuse, séchoir rotatif et système de dosage de produits liquides. Tous les équipements de finition (mannequin de finition, table à repasser...) dont vous avez besoin sont également disponibles auprès d'Electrolux.

### Matériels de 10 à 40 kg

Facile d'emploi, le système Lagoon™ est également peu encombrant : un petit atelier suffit pour l'installer. 2m<sup>2</sup> au sol seulement sont nécessaires pour un module complet : une laveuse W3180H (180 litres), un séchoir T4350 (350 litres) et un kit de dosage de produits liquides.

### Lagoon™ : une gamme complète pour répondre à vos besoins

Laveuse essoreuse super essorage et séchoir rotatif avec contrôle d'humidité résiduelle.

Capacité de nettoyage Lagoon™ en kg	5	7,5	9	12	15	20
Capacité de nettoyage nominal en kg	10	13	18	24	30	40
Type de laveuse	W3105H	W3130H	W3180H	W3240H	W3300H	W3400H
Type de séchoir	T4250	T4350	T4350	T3530	T3650	T3900
Production* kg/h Lagoon™	10	13	18	24	30	40
Encombrement au sol (m <sup>2</sup> )	1,3	1,6	1,8	2,0	2,4	3,4

\*Programme laine - cycle 30 min.

### Module pour la finition

	Cabine de finition	Mannequin	Topper Pantalon	Table à froid	Encombrement au sol (m <sup>2</sup> )***
<b>Module Standard</b>		F4WA-WC		F4TWC	4
Production** pces/h					
Veste		15		15	
Pantalon				10	
<b>Module Optimum</b>		F4WA-WC	F4CD	F4TWC	5
Production** pces/h					
Veste		15		15	
Pantalon			20	20	
<b>Module Confort</b>	FC48	F4WA-WC	F4CD	F4TWC	6
Production** pces/h					
Veste	16	24		15	
Pantalon			20	20	

\*\*Données moyennes selon le type de tissu.

\*\*\*Encombrement générateur vapeur compris.

## Gros plan sur les matériels Lagoon™

Les laveuses essoreuses (1) sont toutes dotées d'un moteur avec variateur de fréquence pour garantir une action mécanique en douceur. Tous les programmes ont été développés par le laboratoire d'Electrolux avec la collaboration de professionnels de l'entretien des textiles. Les programmes Lagoon™ sont uniques et dédiés aux différents vêtements et textiles.

**Clarus Control®** (2). Le programmeur Electrolux gère avec précision la vitesse de rotation du tambour, l'accélération, le niveau d'eau, la température, la durée et la vitesse de l'essorage. **Wash Program Manager** est le logiciel pour PC (option). Il vous permet de créer de nouveaux programmes sur votre ordinateur avant de les transférer dans la machine Lagoon™ via une carte à puce (3).

Lagoon™ n'utilise que des détergents biodégradables conformément aux réglementations internationales.

**Le système de dosage** gère avec précision les injections de produits détergents, imperméabilisants et autres agents apprêtants.

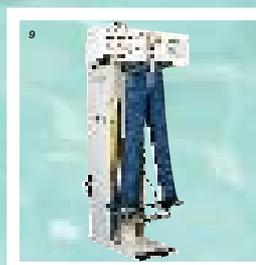
Les séchoirs rotatifs (4) sont spécialement conçus pour optimiser le process Lagoon™. Le programmeur **Selecta Control®** (5) régule très exactement la température et le taux d'humidité pour un séchage rapide et efficace. **L'inversion de sens automatique** du tambour (6) accroît l'efficacité du séchage, et un **cycle automatique de refroidissement** réduit le froissage et améliore la finition.

La fonction électronique de contrôle d'humidité résiduelle (RMC) mesure le taux d'humidité dans les vêtements (400 fois par seconde). Le RMC est préprogrammé pour arrêter le séchoir dès que le taux d'humidité est atteint, afin d'optimiser la finition et d'éviter un séchage trop important des textiles délicats.

Une gamme spéciale d'équipements de finition complète parfaitement le process Lagoon™ afin d'obtenir un résultat final optimum.

La cabine de finition FC48 (7) permet un séchage efficace des vêtements en préparation de l'opération de finition.

Le mannequin de finition - F4WA-WC (8) est un matériel polyvalent qui assure une finition de qualité constante ainsi qu'une excellente production. Avec ses multiples systèmes automatisés, le F4WA-WC vous aidera à sécher et à préparer les vêtements (vestes, manteaux, blousons...) pour une finition rapide sur la table à repasser. Le mannequin pour pantalons F4CD-WC (9) permet de défroisser et préparer les pantalons pour une finition manuelle rapide sur table à repasser. La table de repassage à froid - F4T-WC (10), soufflante et aspirante, apporte une finition de qualité, rapide et facile. Chacun des matériels de finition a fait l'objet de recherche et d'amélioration des fonctionnalités pour l'optimisation du process Lagoon™.



## Lagoon™, une offre complète.

### **Electrolux, un seul centre de compétence.**

Vous pouvez acquérir l'ensemble du système Lagoon™ auprès d'une même source de compétence.

Dès le moment où vous choisissez Electrolux comme partenaire, vous n'avez plus besoin de sous-traitants.

Cela vous simplifie la vie tout en garantissant les avantages du réseau mondial Electrolux.

Notre gamme de services est conçue pour que votre process soit productif et capable de fonctionner sans incidents. Nous étudions le process dans son ensemble, vos besoins en matériels et leur implantation pour optimiser votre production.

## Lavage et séchage

De 105 à 400 litres, la gamme de laveuses essoreuses et séchoirs rotatifs Lagoon™ répond parfaitement à vos besoins et renforce votre image de professionnel.

## Finition

Pour la finition, vous pourrez choisir d'optimiser votre production en choisissant parmi les matériels de finition spécialement développés pour le concept Lagoon™. Toutefois, vous pouvez aussi utiliser l'équipement que vous possédez déjà en pressing (mannequin, table à repasser) afin de limiter votre investissement.

## Formation

Electrolux propose une formation professionnelle pour découvrir, se familiariser et maîtriser tous les avantages du concept Lagoon™. D'une durée de 2 jours, en centre de formation ou sur site, cette formation est assurée par des spécialistes du nettoyage à l'eau de vêtement en pressing. Ainsi vous bénéficiez des expériences et de leurs astuces de travail.

## Différentes options de financement

Vous pouvez disposer du système complet Lagoon™ avec ou sans apport initial. Nous vous proposons une formule de financement sur mesure, pour vous aider à développer votre activité, à augmenter votre rentabilité et à améliorer la satisfaction de vos clients.

## Conseils

Notre équipe, expérimentée dans votre domaine d'activité vous accompagne dans l'élaboration et la réalisation de votre projet : aide à l'implantation des matériels, à l'optimisation de l'espace, organisation des postes de travail et gestion du flux,...

## Service Après Vente et Suivi Technique

Electrolux possède un réseau mondial de techniciens formés aux dernières technologies à votre service et toujours proche de chez vous.

## KIT Communication

Si vous choisissez Lagoon™ pour votre pressing, Electrolux met à votre disposition des outils de communication : vitrophanie, présentoir, dépliants, "cravates", stylo comptoir, mailings, annonces presse... L'objectif est de vous aider à communiquer dans votre boutique et à promouvoir Lagoon™ dans votre ville.

## Woolmark®, une garantie de qualité



WOOLMARK  
APPROVED  
PROFESSIONAL  
FABRIC CARE SYSTEM

Lagoon™ par Electrolux est le seul système approuvé par Woolmark.



# Solutions globales pour blanchisserie, laverie, pressing

Electrolux Laundry Systems, filiale du groupe Electrolux, propose des solutions de blanchisseries professionnelles et industrielles dans le monde entier. Avec une offre de maintenance intégrée et une gamme complète d'équipements, Electrolux Laundry Systems propose des solutions sur mesure pour les blanchisseries commerciales, les blanchisseries de résidences, d'hôtels et d'établissements de santé mais aussi pour les laveries automatiques.

Electrolux Laundry Systems possède 3 usines au Danemark, en Suède et en France. Le siège social est basé au Danemark et les matériels sont commercialisés dans le monde entier sous la marque Electrolux.

Issus d'une longue expérience et d'un grand savoir-faire, les matériels sont conçus et réalisés selon les normes de qualité et de sécurité respectueuses de l'environnement. Voilà pourquoi Electrolux Laundry Systems est certifié ISO 9001 et ISO 14001.

Les clients du monde entier sont conseillés et suivis par un réseau de sociétés commerciales implantées dans 23 pays ainsi que par 120 importateurs.

 **The ELECTROLUX Group.** *The world's No.1 choice.*

Le groupe Electrolux est le premier fabricant mondial d'appareils électroménagers et de jardinage performants, comme les réfrigérateurs, les lave-linge, les cuisinières, les aspirateurs, les tronçonneuses, les tondeuses à gazon et les tracteurs de jardin. Chaque année, plus de 55 millions de produits du Groupe sont vendus dans plus de 150 pays, pour un usage domestique et professionnel. Le Groupe Electrolux fabrique et distribue des marques réputées comme AEG, Electrolux, Zanussi, Frigidaire, Eureka et Husqvarna. En 2004, les ventes du Groupe ont représenté 14 milliards d'euros et le Groupe comptait 77 000 employés.

Pour tous renseignements :  
Contactez Michel FRIGANT  
Tél: 02.37.82.18.79  
ou : 06.08.85.20.09  
Fax 03.37.82.16.79  
E-mail : [michel.frigant@frigant.com](mailto:michel.frigant@frigant.com)